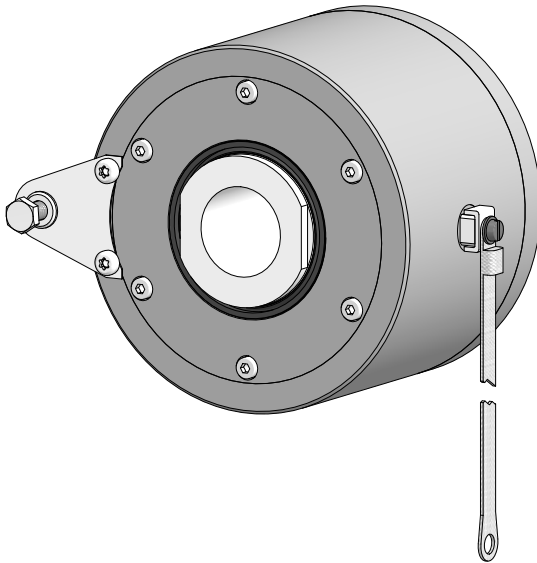




Montage- und Betriebsanleitung
Installation and operating instructions



EEx ME 12
Motor-Erdungsgerät in Ex-Schutz
Explosion-proof motor earthing unit

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Hinweise	1
2	Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen	3
3	Sicherheitshinweise	5
4	Vorbereitung	7
	4.1 Lieferumfang	7
	4.2 Zur Montage erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten)	8
	4.3 Erforderliches Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten)	9
5	Montage	9
	5.1 Schritt 1	9
	5.2 Schritt 2	10
	5.3 Schritt 3 - Drehmomentstütze	11
	5.4 Schritt 4	12
	5.5 Schritt 5 - Option: Abdeckhaube	12
6	Abmessung	13
7	Betrieb und Wartung	13
	7.1 Austausch der Kohlebürste	13
8	Demontage	14
	8.1 Schritt 1 - Option: Abdeckhaube	14
	8.2 Schritt 2	14
	8.3 Schritt 3	15
	8.4 Schritt 4	15
9	Technische Daten	16
10	Zubehör	17
11	Anhang: EU-Konformitätserklärung	18

Table of contents

1	General notes	2
2	Operation in potentially explosive environments	4
3	Security indications	6
4	Preparation	7
	4.1 Scope of delivery	7
	4.2 Required for mounting (not included in scope of delivery)	8
	4.3 Required tools (not included in scope of delivery)	9
5	Mounting	9
	5.1 Step 1	9
	5.2 Step 2	10
	5.3 Step 3 - Torque arm	11
	5.4 Step 4	12
	5.5 Step 5 - Option: Cover	12
6	Dimension	13
7	Operation and maintenance	13
	7.1 Replace of the carbon brush	13
8	Dismounting	14
	8.1 Step 1 - Option: Cover	14
	8.2 Step 2	14
	8.3 Step 3	15
	8.4 Step 4	15
9	Technical data	16
10	Accessories	17
11	Appendix: EU Declaration of Conformity	18

1 Allgemeine Hinweise

1.1 Zeichenerklärung:



Gefahr

Warnung bei möglichen Gefahren



Hinweis zur Beachtung

Hinweis zur Gewährleistung eines einwandfreien Betriebes des Produkts



Information

Empfehlung für die Produkthandhabung

1.2 Das **Motor-Erdungsgerät in Ex-Schutz ME 12** ist ein **Gerät zur Ableitung von parasitären Wellenströmen**, das mit Sorgfalt nur von technisch qualifiziertem Personal gehandhabt werden darf.

1.3 Die zu erwartende **Lebensdauer** des Gerätes hängt von den **Kugellagern** ab, die mit einer Dauerschmierung ausgestattet sind.

1.4 Das Motor-Erdungsgerät ist **wartungsfrei**. Lebensdauer der Kohlebürsten unter normalen Bedingungen $\geq 10^9$ Umdrehungen. Ein Wechsel der Kohlebürsten ist nur vorsorglich erforderlich.

1.5 Der **Lagertemperaturbereich** des Gerätes liegt zwischen -15 °C bis $+70\text{ °C}$.



1.6 Der maximale **Umgebungstemperaturbereich** für den Einsatz des Gerätes im Ex-Bereich beträgt -60 °C bis $+50\text{ °C}$ bei T5 und -60 °C bis $+60\text{ °C}$ bei T4.



1.7 **CE** **EU-Konformitätserklärung** gemäß den europäischen Richtlinien.

1.8 Wir gewähren **2 Jahre Gewährleistung** im Rahmen der Bedingungen des Zentralverbandes der Elektroindustrie (ZVEI).

1.9 **Wartungsarbeiten** sind nicht erforderlich. **Reparaturen** dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden. Am Gerät dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.

Bei Zuwiderhandlung erlischt die Ex-Zulassung.

1.10 Bei **Rückfragen** bzw. **Nachlieferungen** sind die auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Daten, insbesondere Typ und Seriennummer, unbedingt anzugeben.

1.11 Alle Bestandteile des Motor-Erdungsgerätes sind nach **länderspezifischen Vorschriften** zu entsorgen.



Achtung!

Beschädigung des auf dem Gerät befindlichen Siegels  führt zu Gewährleistungsverlust.



1 General notes

1.1 Symbol guide:



Danger

Warnings of possible danger



General information for attention

Informations to ensure correct product operation




Information


Recommendation for product handling

1.2 The **explosion-proof motor earthing unit ME 12** is a device for leakage of parasitical shaft currents which must be handled with care by skilled personnel only.

1.3 The expected **operating life** of the device depends on the **ball bearings**, which are equipped with a permanent lubrication.

1.4 The motor earthing unit is **maintenance-free**. Life time of the carbon brushes under normal conditions $\geq 10^9$ revolutions. Replacement of the carbon brushes is only a recommended precaution.

1.5  The **storage temperature range** of the device is between -15 °C and $+70\text{ °C}$.

1.6  In Ex areas the device must only be used within the **ambient temperature range** from -60 °C to $+50\text{ °C}$ for T5 and -60 °C to $+60\text{ °C}$ for T4.

1.7 **CE** EU Declaration of Conformity meeting to the European Directives.

1.8 We grant a **2-year warranty** in accordance with the regulations of the ZVEI (Central Association of the German Electrical Industry).

1.9 **Maintenance work** is not necessary. **Repair work** must be carried out by the manufacturer. Alterations of the device are not permitted.
Contravention invalidates the EX approval.

1.10 In the event of **queries** or **subsequent deliveries**, the data on the device type label must be quoted, especially the type designation and the serial number.

1.11 Motor earthing unit components are to be **disposed** of according to the **regulations prevailing in the respective country**.



Warning!

Damaging the seal  on the device invalidates warranty.



2 Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen

2.1 Das Gerät entspricht der **Norm EG-Richtlinie 2014/34/EU** für explosionsgefährdete Bereiche. Der Einsatz ist gemäß der **Gerätekategorie 2 G** (Ex-Atmosphäre Gas) zulässig.

Gerätekategorie 2 G:	- Ex-Kennzeichnung:	II 2 G Ex d IIC T4/T5 Gb
	- Normenkonformität:	EN 60079-0:2012 + A11:2013 Allgemeine Bestimmungen EN 60079-1: 2007 Druckfeste Kapselung „d“
	- Zündschutzart:	d
	- Temperaturklasse:	T4/T5
	- Gerätegruppe:	II
	- Explosionsgruppe:	IIC
	- Geräteschutzniveau:	Gb

Der Einsatz in anderen explosionsgefährdeten Bereichen ist **nicht** zulässig.

EG-Baumusterprüfbescheinigung auf Anfrage: **TÜV NORD CERT Nr. TÜV 02 ATEX 1920 X**

2.2 Besondere Bedingung:

Der maximale **Umgebungstemperaturbereich** für den Einsatz des Gerätes im Ex-Bereich beträgt -60 °C bis +50 °C bei T5 und -60 °C bis +60 °C bei T4.

2.3 Eine gegebenenfalls in der sonstigen technischen Dokumentation aufgeführte **UL-Listung gilt nicht für den Einsatz im Ex-Bereich.**

2.4 Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn ...

- die Angaben auf dem Typenschild des Gerätes mit dem zulässigen Ex-Einsatzbereich vor Ort übereinstimmen (Gerätegruppe, Kategorie, Zone, Temperaturklasse bzw. maximale Oberflächentemperatur),
- das Gerät unbeschädigt ist (keine Schäden durch Transport und Lagerung) und
- sichergestellt ist, dass keine explosionsfähige Atmosphäre, Öle, Säure, Gase, Dämpfe, Strahlungen etc. bei der Montage vorhanden sind.

2.5 An Betriebsmitteln, die in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden, darf keine Veränderung vorgenommen werden. Reparaturen dürfen nur durch vom Hersteller autorisierte Stellen ausgeführt werden. **Bei Zuwiderhandlung erlischt die Ex-Zulassung.**

2.6 Bei der Montage und Inbetriebnahme ist die Norm EN 60079-14 zu beachten.



Das Gerät ist entsprechend den Angaben in der Montage- und Betriebsanleitung zu betreiben. Die für die Verwendung bzw. den geplanten Einsatzzweck zutreffenden Gesetze, Richtlinien und Normen sind zu beachten.

2 Operation in potentially explosive environments

- 2.1 The device complies with the **EU standard 2014/34/EU** for potentially explosive atmospheres. It can be used in accordance with **equipment category 2 G** (explosive gas atmosphere).

Equipment category 2 G:	- Ex labeling:	II 2 G Ex d IIC T4/T5 Gb
	- Conforms to standard:	EN 60079-0:2012 + A11:2013 General definition EN 60079-1: 2007 Explosion proof enclosure „d“
	- Type of protection:	d
	- Temperature class:	T4/T5
	- Group of equipment:	II
	- Explosive gas group:	IIC
	- Equip. protection level:	Gb

The operation in other explosive atmospheres is **not** permissible.

EG design test certificate on demand: **TÜV NORD CERT Nr. TÜV 02 ATEX 1920 X**

- 2.2 **Special condition:**
In Ex areas the device must only be used within the **ambient temperature** range from -60 °C to +50 °C for T5 and -60 °C to +60 °C for T4.
- 2.3 Any **UL listing** that may be quoted in any other technical documentation does **not apply to use in the Ex area**.
- 2.4 Operation of the device is only permissible when ...
- the details on the type label of the device match the on-site conditions for the permissible Ex area in use (group of equipment, equipment category, zone, temperature class or maximum surface temperature),
 - the device is undamaged (no damage resulting from transport or storage), and
 - it has been checked that there is no explosive atmosphere, oils, acids, gases, vapors, radiation etc. present during installation.
- 2.5 It is not permissible to make any alteration to equipment that is used in potentially explosive environments. Repairs may only be carried out by authorized authorities provided by the manufacturer. **Contravention invalidates the EX approval.**
- 2.6 Attend the norm EN 60079-14 during mount and operation.



The device must be operated in accordance with the stipulations of the installation and operating instructions. The relevant laws, regulations and standards for the planned application must be observed.



3 Sicherheitshinweise

3.1 Verletzungsgefahr durch rotierende Wellen

Haare und Kleidungsstücke können von rotierenden Wellen erfasst werden.

- Vor allen Arbeiten alle Betriebsspannungen ausschalten und Maschinen stillsetzen.

3.2 Zerstörungsgefahr durch mechanische Überlastung

Eine starre Befestigung kann zu Überlastung durch Zwangskräfte führen.

- Die Beweglichkeit des Motor-Erdungsgerätes niemals einschränken. Unbedingt die Montagehinweise beachten.
- Die vorgegebenen Abstände und/oder Winkel unbedingt einhalten.

3.3 Zerstörungsgefahr durch mechanischen Schock

Starke Erschütterungen, z. B. Hammerschläge, können zur Zerstörung des Gerätes führen.

- Niemals Gewalt anwenden. Bei sachgemäßer Montage lässt sich alles leichtgängig zusammenfügen.
- Für die Demontage geeignetes Abziehwerkzeug benutzen.

3.4 Zerstörungsgefahr durch Verschmutzung

Schmutz kann im Motor-Erdungsgerät zur Beschädigung führen.

- Während aller Arbeiten am Motor-Erdungsgerät auf absolute Sauberkeit achten.
- Bei der Demontage niemals Öl oder Fett in das Innere des Gerätes gelangen lassen.

3.5 Zerstörungsgefahr durch klebende Flüssigkeiten

Klebende Flüssigkeiten können die Lager beschädigen. Die Demontage eines mit der Achse verklebten Motor-Erdungsgerätes kann zu dessen Zerstörung führen.

3.6 Explosionsgefahr

Das Motor-Erdungsgerät darf in explosionsgefährdeten Bereichen der Geräteklasse 2 G (Zone 1) eingesetzt werden.

Der Betrieb in anderen explosionsgefährdeten Bereichen ist nicht zulässig.

3 Security indications



3.1 Risk of injury due to rotating shafts

Hair and clothes may become tangled in rotating shafts.

- *Before all work switch off all operating voltages and ensure machinery is stationary.*

3.2 Risk of destruction due to mechanical overload

Rigid mounting may give rise to constraining forces.

- *Never restrict the freedom of movement of the motor earthing unit. The installation instructions must be followed.*
- *It is essential that the specified clearances and/or angles are observed.*

3.3 Risk of destruction due to mechanical shock

Violent shocks, e. g. due to hammer impacts, can lead to the destruction of the unit.

- *Never use force. Assembly is simple when correct procedure is followed.*
- *Use suitable puller for disassembly.*

3.4 Risk of destruction due to contamination

Dirt penetrating inside the motor earthing unit can damage the unit.

- *Absolute cleanliness must be maintained when carrying out any work at the motor earthing unit.*
- *When dismantling, never allow lubricants to penetrate unit.*

3.5 Risk of destruction due to adhesive fluids

Adhesive fluids can damage the bearings. Dismounting a motor earthing unit, secured to a shaft by adhesive may lead to the destruction of the unit.

3.6 Explosion risk

You can use the motor earthing unit in areas with explosive atmospheres of equipment category 2 G (Zone 1).

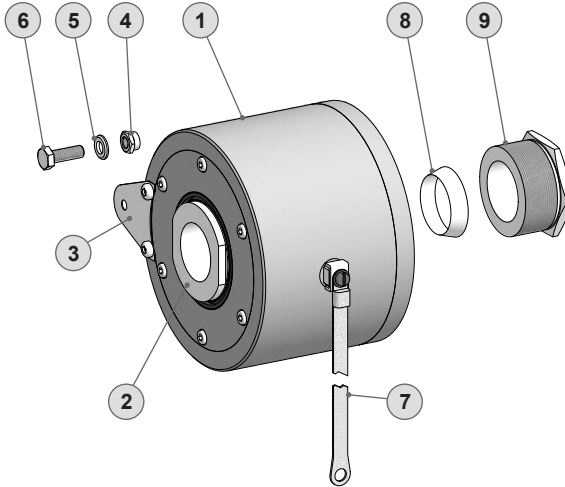
The operation in other explosive atmospheres is not permissible.

4 Vorbereitung

4.1 Lieferumfang

4 Preparation

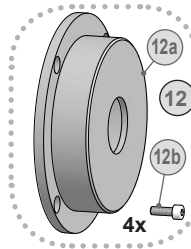
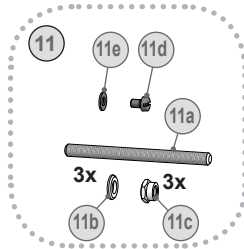
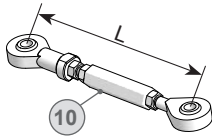
4.1 Scope of delivery



- | | |
|--|--|
| <p>① Gehäuse</p> <p>② Durchgehende Hohlwelle mit Schlüsselfläche
SW 45 mm</p> <p>③ Drehmomentblech</p> <p>④ Selbstsichernde Mutter M6,
ISO 10511, SW 10 mm</p> <p>⑤ Scheibe B6, ISO 7090</p> <p>⑥ Sechskantschraube M6x18 mm,
ISO 4017, SW 10 mm</p> <p>⑦ Erdungsband, Länge ~230 mm</p> <p>⑧ Spannelement</p> <p>⑨ Gewindebuchse mit Schlüsselfläche
SW 36 mm bei Hohlwelle $\varnothing 20$ mm,
SW 46 mm bei Hohlwelle $\varnothing 30$ mm,
SW 50 mm bei Hohlwelle $\varnothing 40 + \varnothing 42$ mm</p> | <p>① Housing</p> <p>② Through hollow shaft with spanner flat
45 mm a/f</p> <p>③ Torque sheet</p> <p>④ Self-locking nut M6,
ISO 10511, 10 mm a/f</p> <p>⑤ Washer B6, ISO 7090</p> <p>⑥ Hexagon screw M6x18 mm,
ISO 4017, 10 mm a/f</p> <p>⑦ Earthing strap, length ~230 mm</p> <p>⑧ Clamping element</p> <p>⑨ Insert nut with spanner flat
36 mm a/f at hollow shaft of $\varnothing 20$ mm,
46 mm a/f at hollow shaft of $\varnothing 30$ mm,
50 mm a/f at hollow shaft of $\varnothing 40 + \varnothing 42$ mm</p> |
|--|--|

4.2 Zur Montage erforderlich
(nicht im Lieferumfang enthalten)

4.2 Required for mounting
(not included in scope of delivery)



10	Drehmomentstütze, als Zubehör erhältlich, Bestellnummer (Länge L, Version):
11043628	(67-70 mm, Standard)
11004078	(125 (±5) mm, Standard, kürzbar auf ≥71 mm)
11002915	(440 (+20/-15) mm, Standard, kürzbar auf ≥131 mm)
11054917	(67-70 mm, isoliert)
11072795	(125 (±5) mm, isoliert, kürzbar auf ≥71 mm)
11082677	(440 (+20/-15) mm, isoliert, kürzbar auf ≥131 mm)
11054918	(67-70 mm, rostfreier Stahl)
11072787	(125 (±5) mm, rostfreier Stahl, kürzbar auf ≥71 mm)
11072737	(440 (+20/-15) mm, rostfreier Stahl, kürzbar auf ≥131 mm)

10	<i>Torque arm, available as accessory, order number (length L, version):</i>
11043628	<i>(67-70 mm, standard)</i>
11004078	<i>(125 (±5) mm, standard, can be shortened to ≥71 mm)</i>
11002915	<i>(440 (+20/-15) mm, standard, can be shortened to ≥131 mm)</i>
11054917	<i>(67-70 mm, insulated)</i>
11072795	<i>(125 (±5) mm, insulated, can be shortened to ≥71 mm)</i>
11082677	<i>(440 (+20/-15) mm, insulated, can be shortened to ≥131 mm)</i>
11054918	<i>(67-70 mm, stainless steel)</i>
11072787	<i>(125 (±5) mm, stainless steel, can be shortened to ≥71 mm)</i>
11072737	<i>(440 (+20/-15) mm, stainless steel, can be shortened to ≥131 mm)</i>





11	Montageset als Zubehör erhältlich, Bestellnummer 11077197, bestehend aus:
11a	Gewindestange M6 (1.4104), Länge variabel (≤210 mm)
11b	Scheibe B6,4, ISO 7090 (A2)
11c	Selbstsichernde Mutter M6, ISO 10511 (A2), SW 10 mm
11d	Zylinderschraube M6x8, ISO 1207 (Ms) für Erdungsband
11e	Scheibe B6,4, ISO 7090 (Ms) für Erdungsband

11	<i>Mounting kit available as accessory, order number 11077197, including:</i>
11a	<i>Thread rod M6 (1.4104), length variabel (≤210 mm)</i>
11b	<i>Washer B6.4, ISO 7090 (A2)</i>
11c	<i>Self-locking nut M6, ISO 10511 (A2), 10 mm a/f</i>
11d	<i>Cylinder screw M6x8, ISO 1207 (Ms) for earthing strap</i>
11e	<i>Washer B6.4, ISO 7090 (Ms) for earthing strap</i>

12	Set Abdeckhaube als Zubehör erhältlich, Bestellnummer 11075445
12a	Abdeckhaube
12b	Befestigungsschraube für Abdeckhaube M4x8, ISO 4762 (A2)





12	<i>Cover set available as accessory, order number 11075445</i>
12a	<i>Cover</i>
12b	<i>Fixing screw for cover M4x8, ISO 4762 (A2)</i>

4.3 Erforderliches Werkzeug
(nicht im Lieferumfang enthalten)

-  3 mm
-  1,6x8 mm
-  10 mm (2x), 45 mm
-  36 mm*, 46 mm* oder 50 mm*

* Je nach Version der durchgehenden Hohlwelle

4.3 Required tools
(not included in scope of delivery)

-  3 mm
-  1.6x8 mm
-  10 mm (2x), 45 mm
-  36 mm*, 46 mm* or 50 mm*

* Depending on the version of the trough hollow shaft

13 Werkzeugset als Zubehör erhältlich, Bestellnummer: 11068265

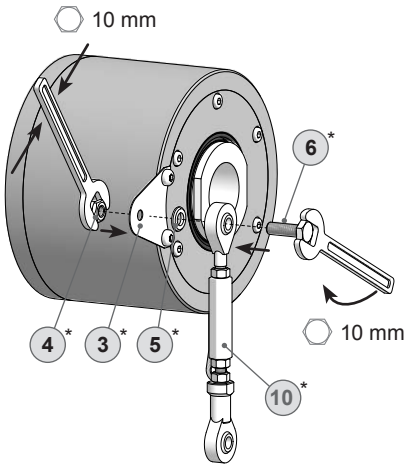
13 Tool kit available as accessory, order number: 11068265




5 Montage

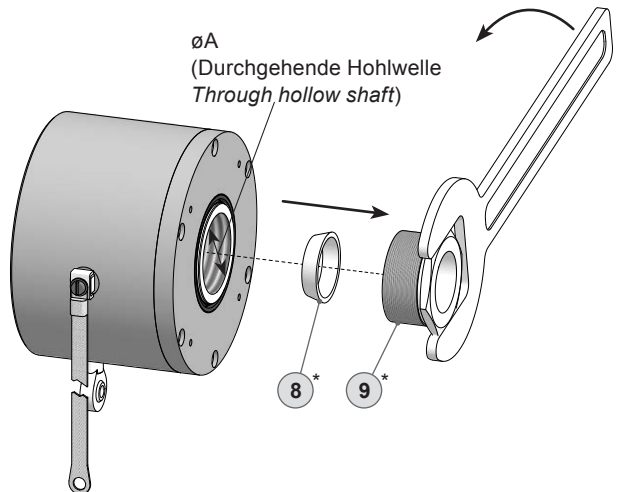
5 Mounting

5.1 Schritt 1

5.1 Step 1



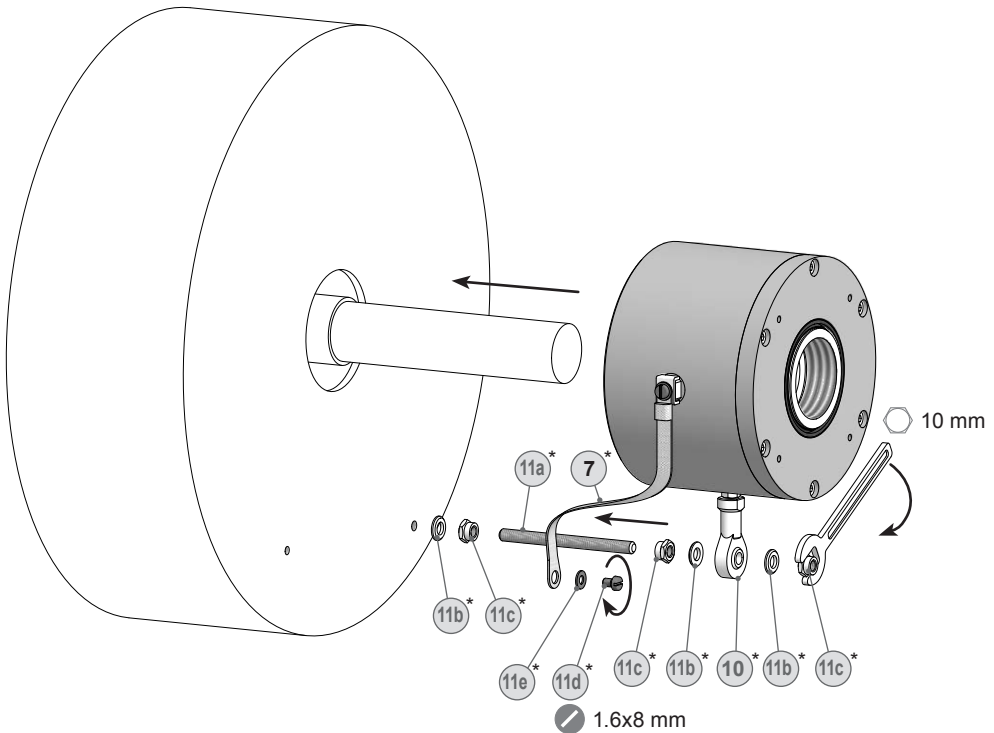
-  36 mm (øA = ø20 mm)
-  46 mm (øA = ø30 mm)
-  50 mm (øA = ø40 + ø42 mm)



* Siehe Seite 7 oder 8
See page 7 or 8

5.2 Schritt 2

5.2 Step 2



* Siehe Seite 7 oder 8
See page 7 or 8



Motorwelle einfetten!



Lubricate motor shaft!



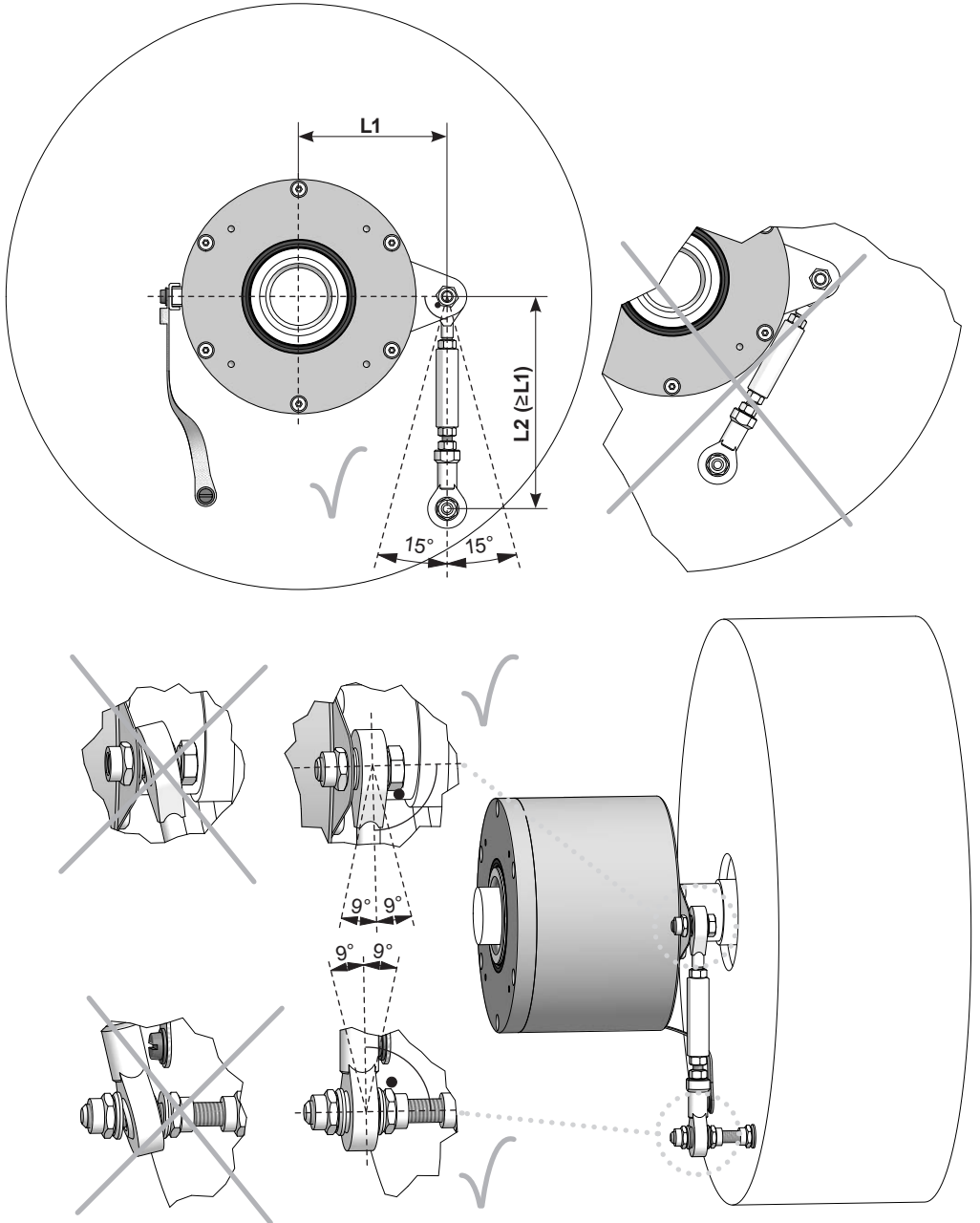
Die Antriebswelle sollte einen möglichst kleinen Rundlauffehler aufweisen. Rundlauffehler verursachen Vibrationen, die die Lebensdauer des Motor-Erdungsgerätes verkürzen können.



The drive shaft should have as less runout as possible. Any radial deviation can cause vibrations, which can shorten the lifetime of the motor earthing unit.

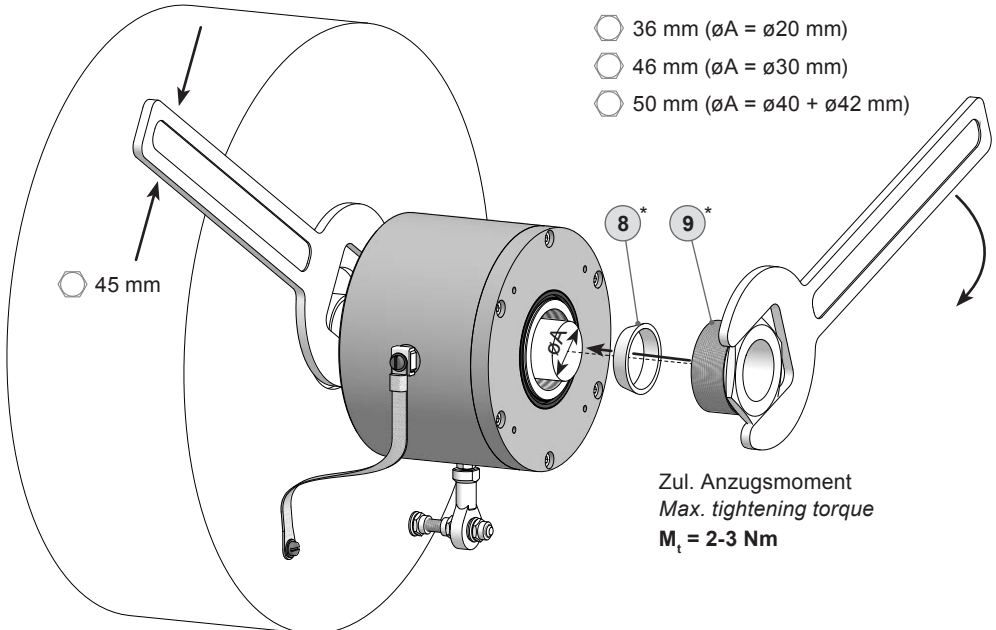
5.3 Schritt 3 - Drehmomentstütze

5.3 Step 3 - Torque arm



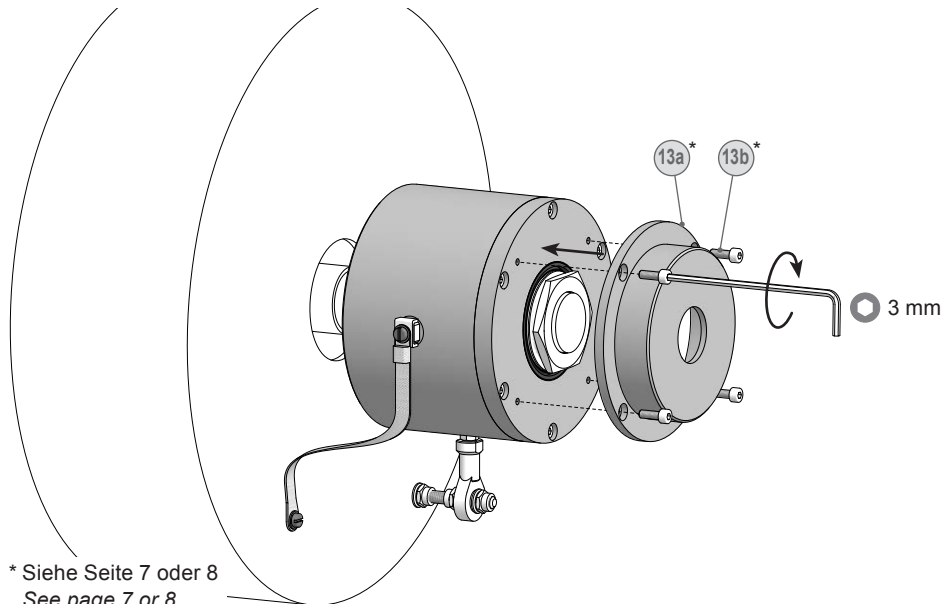
5.4 Schritt 4

5.4 Step 4



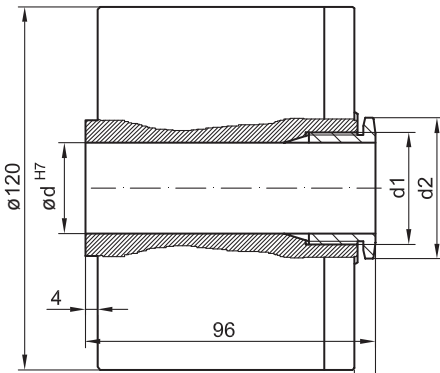
5.5 Schritt 5 - Option: Abdeckhaube

5.5 Step 5 - Option: Cover



6 Abmessung

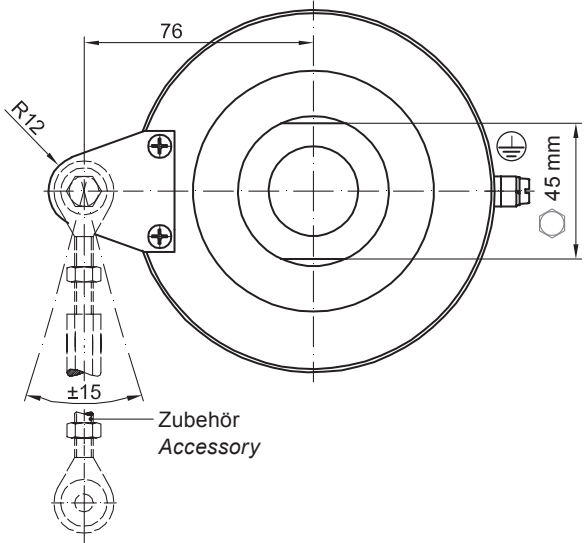
(74200)



$\varnothing d^{H7}$	d1	d2	L
20	M32	$\varnothing 36$	6
30	M45	$\varnothing 46$	7
40	M46	$\varnothing 50$	7
42	M48	$\varnothing 50$	7

6 Dimension

(74200)



All dimensions in millimeters (unless otherwise stated)

7 Betrieb und Wartung

7.1 Austausch der Kohlebürste

Bei Erreichen der minimalen Bürstenlänge (L) von 5,3 mm sollte die Bürste ausgetauscht werden, damit weiterhin ein einwandfreier Betrieb gewährleistet ist.



Verlust der Ex-Zulassung bei Öffnen des Motor-Erdungsgerätes!

Die Kohlebürste darf nur vom Hersteller ausgetauscht werden, da ansonsten die Ex-Zulassung nicht mehr gewährleistet wird.

7 Operation and maintenance

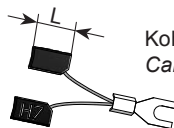
7.1 Replace of the carbon brush

When the minimum brush length (L) of 5.3 mm is reached, the brush should be replaced to ensure perfect operation.



Forfeiture of the Ex protection when opening the motor earthing unit!

Replace of the carbon brush must be carried out by the manufacturer otherwise you lost the warranty for the Ex protection of the unit.



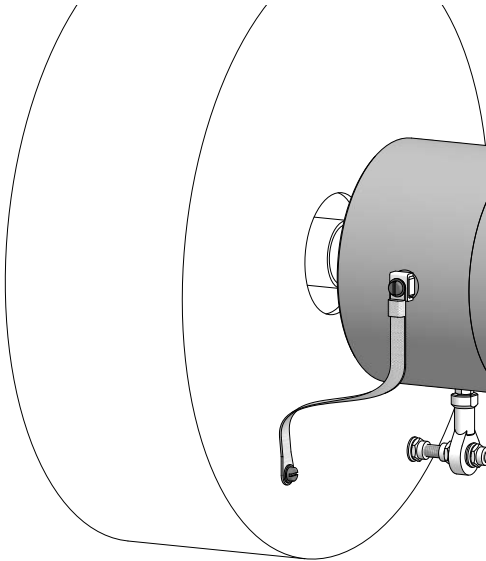
Kohlebürste
Carbon brush

Kohlebürste als Zubehör erhältlich,
Bestellnummer 11058991

Carbon brush, available as accessory,
order number 11058991

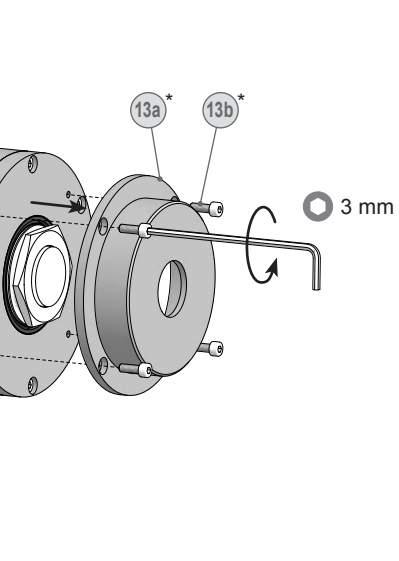
8 Demontage

8.1 Schritt 1 - Option: Abdeckhaube

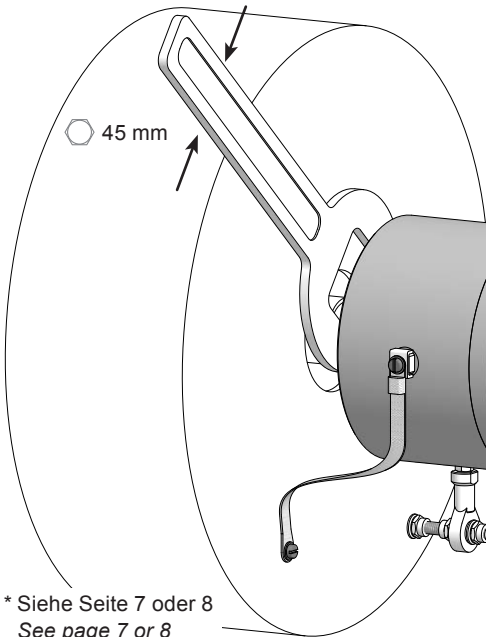


8 Dismounting

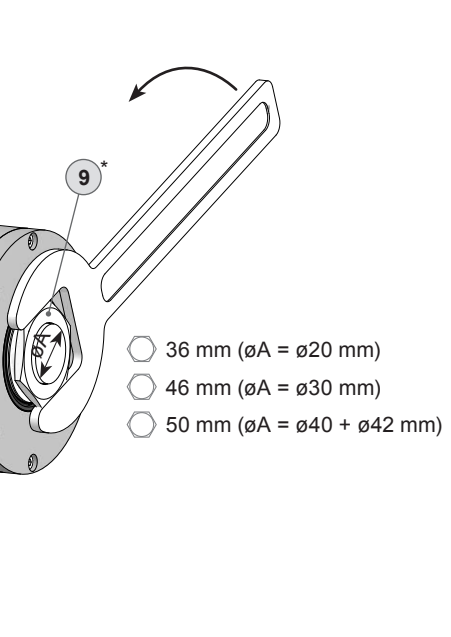
8.1 Step 1 - Option: Cover



8.2 Schritt 2



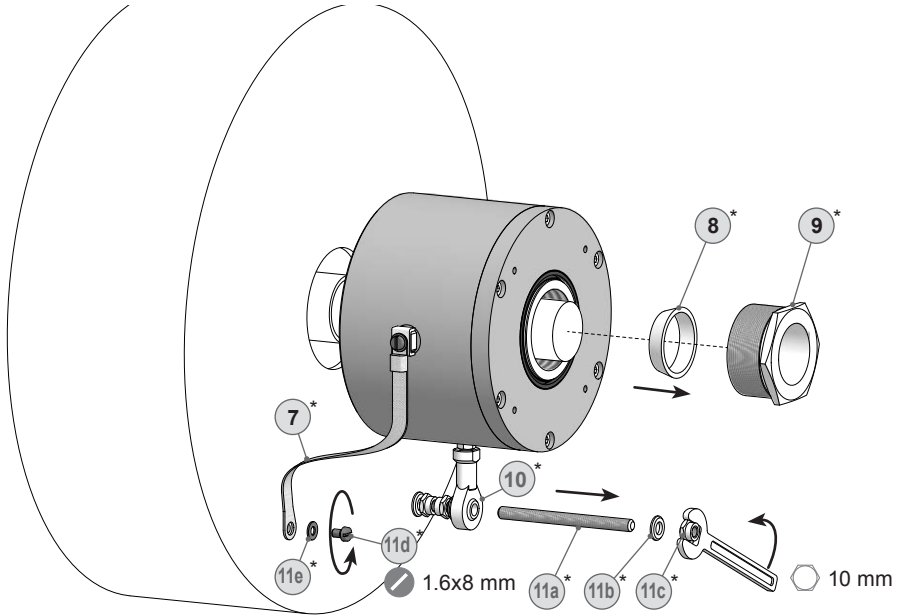
8.2 Step 2



* Siehe Seite 7 oder 8
See page 7 or 8

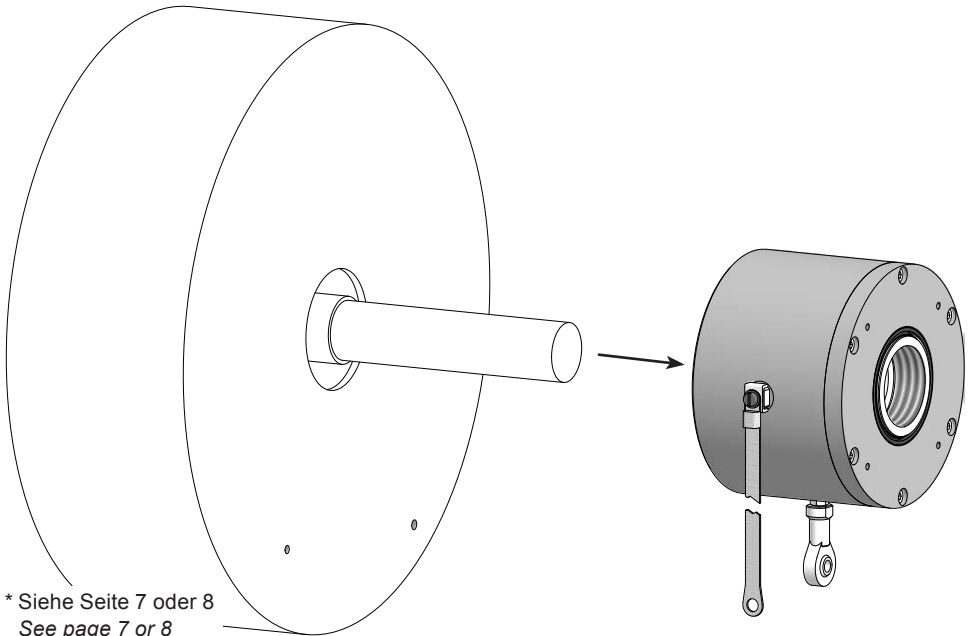
8.3 Schritt 3

8.3 Step 3



8.4 Schritt 4

8.4 Step 4



* Siehe Seite 7 oder 8
See page 7 or 8

9

Technische Daten

- Strombelastung:
≤1 A
≤12 A (kurzzeitig)

- Betriebsdrehzahl:
≤8500 U/min

- Umgebungstemperatur:
-60...+50 °C (T5)
-60...+60 °C (T4)

- Zulässige Wellenbelastung:
≤150 N axial
≤200 N radial

- Trägheitsmoment Rotor:
3,7 kgcm²

- Betriebsdrehmoment:
≤15 Ncm

- Explosionsschutz:
II 2 G Ex de IIC T4/T5 Gb

- Masse ca.:
3,5 kg

- Schutzart DIN EN 60529:
IP56

- Wellenart:
ø20...42 mm (durchgehende Hohlwelle)

- Werkstoff:
Gehäuse: Aluminium

- Widerstandsfähigkeit:
IEC 60068-2-6:2007
Vibration 10 g, 50-2000 Hz
IEC 60068-2-27:2008
Schock 100 g, 6 ms

- Zulassung:
CE

9

Technical data

- *Current load:*
≤1 A
≤12 A (*short-term*)

- *Operating speed:*
≤8500 rpm

- *Ambient temperature:*
-60...+50 °C (T5)
-60...+60 °C (T4)

- *Shaft loading:*
≤150 N axial
≤200 N radial

- *Rotor moment of inertia:*
3.7 kgcm²

- *Operating torque:*
≤15 Ncm

- *Explosion protection:*
II 2 G Ex de IIC T4/T5 Gb

- *Weight approx.:*
3.5 kg

- *Protection DIN EN 60529:*
IP56

- *Shaft type:*
ø20...42 mm (*through hollow shaft*)

- *Material:*
Housing: aluminium

- *Resistance:*
IEC 60068-2-6:2007
Vibration 10 g, 50-2000 Hz
IEC 60068-2-27:2008
Shock 100 g, 6 ms

- *Approval:*
CE

10 **Zubehör**

- Drehmomentstütze Größe M6 ⑩*
Bestellnummer:
siehe Abschnitt 4.2

- Montageset für Drehmomentstütze Größe M6 und Erdungsband, ⑪*
Bestellnummer: 11077197

- Set Abdeckhaube, ⑫*
Bestellnummer: 11075445

- Kohlebürste,
Bestellnummer: 11058991
Abschnitt 7 beachten!

- Werkzeugset, ⑬*
Bestellnummer: 11068265

* Siehe Abschnitt 4

10 **Accessories**

- *Torque arm size M6* ⑩*
order number:
see section 4.2

- *Mounting kit for torque arm size M6 and earthing strap,* ⑪*
order number: 11077197

- *Cover set,* ⑫*
order number: 11075445

- *Carbon brush,*
order number: 11058991
Mind section 7!

- *Tool kit,* ⑬*
order number: 11068265

* See section 4

11 Anhang: EU-Konformitätserklärung

11 Appendix: EU Declaration of Conformity



Passion for Sensors

EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity Déclaration UE de Conformité

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, die grundlegenden Anforderungen der angegebenen Richtlinie(n) erfüllen und basierend auf den aufgeführten Norm(en) bewertet wurden.

We declare under our sole responsibility that the products to which the present declaration relates comply with the essential requirements of the given directive(s) and have been evaluated on the basis of the listed standard(s).

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfère la présente déclaration sont conformes aux exigences essentielles de la directive/ des directives mentionnée(s) et ont été évalués sur la base de la norme/ des normes listée(s).

Hersteller
Manufacturer
Fabricant

Baumer Hübner GmbH

Bezeichnung
Description
Description

Motoreordung
motor earthing
mise à la terre du moteur

Typ(en) / Type(s) / Type(s)

EExME 12...

Richtlinie(n) 2014/34/EU; 2011/65/EU

Directive(s)

Directive(s)

Norm(en) EN 60079-0:2012 + A11:2013; EN 60079-1:2007; EN 60079-7:2007; EN ISO/IEC 80079-34:2011

Standard(s)

Norme(s)

Konformitätsbewertungsstelle:
Conformity assessment center
Centre d'évaluation et de mise en conformité

TÜV NORD Cert
Am TÜV 1
30519 Hannover

EU- Baumusterprüfbescheinigung:

EU type examination certificate
Attestation d'examen UE de type

TÜV 02 ATEX 1920 X

Ort und Datum Berlin, 15.08.2016

Place and date

Lieu et date

Unterschrift/Name/Funktion

Signature/name/function

Signature/nom/fonction

Daniel Kleiner

Head of R&D

Motion Control

Baumer_EExME12_DE-EN-FR_CoC_81201526.docm/kwe

1/1

Baumer Hübner GmbH P.O. Box 126943 · D-10609 Berlin · Max-Dohrn-Str. 2+4 · D-10589 Berlin
Phone +49 (0)30 69003-0 · Fax +49 (0)30 69003-104 · info@baumerhuebner.com · www.baumer.com
Sitz der Gesellschaft / Registered Office: Berlin, Germany · Geschäftsführer / Managing Director: Dr. Oliver Vietze, Dr. Johann Pohany
Handelsregister / Commercial Registry: AG Charlottenburg HRB 96409 · USt-Id-Nr. / VAT-No.: DE136569055



Baumer

Baumer Hübner GmbH

P.O. Box 12 69 43 · 10609 Berlin, Germany

Phone: +49 (0)30/69003-0 · Fax: +49 (0)30/69003-104

info@baumerhuebner.com · www.baumer.com/motion

Version:
74200